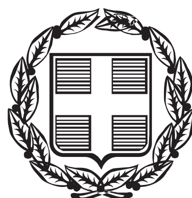


ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ — Αρ. Φύλλου 1520

21 Ιουνίου 2013

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. Φ.3402/ΑΣ 30057 (1)

Απόφαση 2101 (2013) του Συμβουλίου Ασφαλείας Ο.Η.Ε. σχετικά με την Ακτή Ελεφαντοστού.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Τη διάταξη του άρθρου 1 του Α.Ν. 92 της 3/10.8.67 «Περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως».

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 2101 (2013) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον Α.Ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς τις διατάξεις της απόφασης αυτής.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

Resolution 2101 (2013)
Adopted by the Security Council at its 6953rd meeting, on 25 April 2013

The Security Council,

Recalling its previous resolutions and the statements of its President relating to the situation in Côte d'Ivoire, in particular resolutions 1880 (2009), 1893 (2009), 1911 (2010), 1933 (2010), 1946 (2010), 1962 (2010), 1975 (2011), 1980 (2011), 2000 (2011), 2045 (2012), 2062 (2012),

Reaffirming its strong commitment to the sovereignty, independence, territorial integrity and unity of Côte d'Ivoire, and recalling the importance of the principles of good-neighbourliness, non-interference and regional cooperation,

Welcoming the special report of the Secretary-General dated 29 March 2012 (S/2012/186), of the 2012 midterm report (S/2012/766), and the Final 2013 report (S/2013/228), of the United Nations Group of Experts,

Recognizing the continued contribution to the stability in Côte d'Ivoire of the measures imposed by resolutions 1572 (2004), 1643 (2005), 1975 (2011) and 1980 (2011), and *stressing* that these measures aim at supporting the peace process in Côte d'Ivoire with a view to possibly further modifying or lifting all or part of the remaining measures, in accordance with progress achieved in relation to DDR and SSR, national reconciliation and the fight against impunity,

Welcoming the steady progress and achievements Côte d'Ivoire has made in the past months in returning to stabilization, addressing immediate security challenges, advancing economic recovery and strengthening international and regional cooperation, notably enhanced cooperation with the governments of Ghana and Liberia,

Welcoming the completion of the electoral cycle that originated in the Ouagadougou Accords, including the recent legislative elections in six districts and nation-wide municipal elections, and *encouraging* the government and the opposition to move positively and collaboratively towards political reconciliation and electoral reform to ensure that the political space remains open and transparent,

Expressing concern at the slow progress in the reconciliation process, *while acknowledging* the efforts by all the Ivorians to promote national reconciliation and to consolidate peace through dialogue and consultation, encouraging the Dialogue, Truth and Reconciliation Commission to complete its work and produce concrete results by 30 September 2013 when its mandate expires,

Remaining concerned about the unresolved challenge of security sector reform (SSR) and disarmament, demobilization and reintegration (DDR), as well as the circulation of weapons, which continue to be significant risks to the stability of the country, and welcoming positive steps in this direction, notably the endorsement of the national security sector reform strategy by the National Security Council and the establishment of a single authority for DDR,

Reiterating the urgent need for the Government of Côte d'Ivoire to train and equip its security forces, especially the

police and gendarmerie with standard policing weapons and ammunition,

Re-emphasizing the importance of the Ivorian Government to be able to respond proportionately to threats to the security of all citizens in Côte d'Ivoire and *calling on* the Government of Côte d'Ivoire to ensure that its security forces remain committed to upholding human rights and applicable international law,

Welcoming the continued cooperation of the Government of Côte d'Ivoire with the Group of Experts, originally established pursuant to paragraph 7 of resolution 1584 (2004), during the course of its last mandate renewed by resolution 2045 (2012) and encouraging closer cooperation,

Welcoming the efforts made by the Secretariat to expand and improve the roster of experts for the Security Council Subsidiary Organs Branch, bearing in mind the guidance provided by the Note of the President S/2006/997,

Expressing concern at the findings of the Group of Experts on the extension of an illegal taxation system, the increase in the number of checkpoints and incidents of racketeering and the lack of capacity and resources available for the control of borders,

Further expressing concern at the large-scale contraband of natural resources, in particular cocoa, cashew nuts, cotton, timber, gold and diamonds which are illegally exported from or imported into Côte d'Ivoire,

Recalling its resolutions 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009) and 1960 (2010) on women, peace and security, its resolutions 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011) and 2068 (2012) on children and armed conflict and its resolutions 1674 (2006), 1894 (2009) on the protection of civilians in armed conflicts,

Reiterating its firm condemnation of all violations of human rights and international humanitarian law in Côte d'Ivoire, condemning all violence committed against civilians, including women, children, internally displaced persons and foreign nationals, and other violations and abuses of human rights, and stressing that the perpetrators must be brought to justice, whether in domestic or international courts, and *encouraging* the Government of Côte d'Ivoire to continue its close cooperation with the International Criminal Court,

Stressing the importance for the Group of Experts to be provided with the sufficient resources for the implementation of its mandate,

Determining that the situation in Côte d'Ivoire continues to pose a threat to international peace and security in the region,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Decides*, for a period ending on 30 April 2014, that all States shall take the necessary measures to prevent the direct or indirect supply, sale or transfer to Côte d'Ivoire, from their territories or by their nationals, or using their flag vessels or aircraft, of arms and any related materiel, whether or not originating in their territories;

2. *Recalls that* the measures on arms and related materiel, previously imposed by paragraph 7 and 8 of resolution 1572 (2004), have been replaced by paragraphs 2, 3 and 4 of resolution 2045 (2012) and no longer apply to the provision of training, advice and expertise related to security and military activities, as well as to the supplies of civilian vehicles to the Ivorian security forces;

3. *Decides* that the measures imposed by paragraph 1 above shall not apply to:

(a) supplies intended solely for the support of or use by the United Nations Operation in Côte d'Ivoire (UNOCI) and the French forces who support them;

(b) supplies of non-lethal military equipment intended solely for humanitarian or protective use, as notified in advance to the Committee established by paragraph 14 of resolution 1572 (2004);

(c) supplies of protective clothing, including flak jackets and military helmets, temporarily exported to Côte d'Ivoire by United Nations personnel, representatives of the media and humanitarian and development workers and associated personnel, for their personal use only;

(d) supplies temporarily exported to Côte d'Ivoire to the forces of a State which is taking action, in accordance with international law, solely and directly to facilitate the evacuation of its nationals and those for whom it has consular responsibility in Côte d'Ivoire, as notified in advance to the Committee established by paragraph 14 of resolution 1572 (2004);

(e) supplies of non-lethal law enforcement equipment intended to enable the Ivorian security forces to use only appropriate and proportionate force while maintaining public order, as notified in advance to the Committee established by paragraph 14 of resolution 1572 (2004);

(f) supplies of arms and other related lethal equipment to the Ivorian security forces, intended solely for support of or use in the Ivorian process of SSR, as approved in advance by the Committee established by paragraph 14 of resolution 1572 (2004);

4. *Decides*, for the period referred to in paragraph 1 above, that the Ivorian authorities shall notify to the Committee any shipment of items referred to in paragraph 3 (e) or shall request an approval in advance to the Committee for any shipments of items referred to in paragraph 3 (f) above, *further decides* that the Member State delivering assistance may, in the alternative, make this notification pursuant to paragraph 3(e) after informing the Government of Côte d'Ivoire that it intends to do so, and *stresses* the importance that such notifications and authorisation requests contain all relevant information, including the purpose of the use and end user, the technical specifications and quantity of the equipment to be shipped and, when applicable, the supplier, the proposed date of delivery, mode of transportation and itinerary of shipments;

5. *Urges* the Government of Côte d'Ivoire to allow the Group of Experts and UNOCI access to the exempted materiel at the time of import and before the transfer to the end user takes place, *stresses* that the Government of Côte d'Ivoire shall mark the arms and related materiel when received in the territory of Côte d'Ivoire and maintain a registry of them and *expresses its willingness* to consider an extension of the notification procedure to all embargo exemptions in accordance with progress achieved in relation to DDR and SSR;

6. *Decides* to renew until 30 April 2014 the financial and travel measures imposed by paragraphs 9 to 12 of resolution 1572 (2004) and paragraph 12 of resolution 1975 (2011) and *further decides* to renew until 30 April 2014 the measures preventing the importation by any State of all rough diamonds from Côte d'Ivoire imposed by paragraph 6 of resolution 1643 (2005), with a readiness to review

measures in light of progress made towards Kimberley Process implementation;

7. *Decides* to further review the measures decided in paragraph 1, 3, 4, above in light of the progress achieved in the stabilization throughout the country, by the end of the period mentioned in paragraph 1, with a view to possibly further modifying or lifting all or part of the remaining measures, in accordance with progress achieved in relation to DDR and SSR, national reconciliation and the fight against impunity;

8. *Calls upon* the Government of Côte d'Ivoire to take the necessary steps to enforce the measures imposed by paragraphs 1 above, including by incorporating relevant provisions in its national legal framework;

9. *Calls upon* all Member States, in particular those in the subregion, to fully implement the measures mentioned in paragraph 1 and 6 above;

10. Expresses its deep concern about the instability in western Côte d'Ivoire, *welcomes* and further *encourages* the coordinated action by authorities from neighbouring countries to address this issue, particularly with respect to the border area, including through increasing monitoring, information sharing and conducting coordinated actions, and in developing and implementing a shared border strategy to inter al support the disarmament and repatriation of foreign armed elements on both sides of the border and the repatriation of refugees;

11. *Encourages* UNOCI and the United Nations Mission in Liberia (UNMIL), within their respective mandates, capabilities and areas of deployment, to continue to coordinate closely in assisting respectively the Governments of Côte d'Ivoire and Liberia in monitoring their border, and *welcomes* further cooperation between the Group of Experts and the Panel of Experts on Liberia appointed pursuant to paragraph 4 of resolution 1854 (2008);

12. *Urges* all illegal Ivorian armed combatants, including in neighbouring countries, to lay down their arms immediately, *encourages* UNOCI, within its mandate and limits of capabilities and areas of deployment, to continue to assist the Government of Côte d'Ivoire in collecting and storing the arms and registering all relevant information related to those arms and further *calls upon* the Government of Côte d'Ivoire, including the National Commission to fight against the Proliferation and Illicit Traffic of Small Arms and Light Weapons, to ensure that those arms are neutralized or not illegally disseminated, in accordance with the ECOWAS Convention on Small Arms and Light Weapons, Their Ammunition and Other Associated Materials;

13. *Welcomes* the decision by the Government of Côte d'Ivoire to ratify the ECOWAS Convention on Small Arms and Light Weapons, Their Ammunition and Other Associated Materials and *encourages* relevant actors to provide technical assistance to the Government of Côte d'Ivoire towards its implementation;

14. *Recalls* that UNOCI, within the monitoring of the arms embargo, is mandated to collect, as appropriate, arms and any related materiel brought into Côte d'Ivoire in violation of the measures imposed by paragraph 7 of resolution 1572 (2004) as amended by paragraph 1, 2 of resolution 2045 (2012), and to dispose of such arms and related materiel as appropriate;

15. *Reiterates* the necessity for the Ivorian authorities to provide unhindered access to the Group of Experts, as well as UNOCI and the French forces which support it, to equipment, sites and installations referred to in paragraph 2 (a) of resolution 1584 (2005), and to all weapons, ammunition and related materiel of all armed security forces, regardless of location, including the arms issued from the collection referred to in paragraph 11 or 12 above, when appropriate without notice, as set out in its resolutions 1739 (2007), 1880 (2009), 1933 (2010), 1962 (2010),1980 (2011) and 2062 (2012);

16. *Reiterating* its commitment to impose targeted measures as expressed in paragraph 10 of resolution 1980 (2011);

17. *Requests* all States concerned, in particular those in the subregion, to cooperate fully with the Committee, and *authorizes* the Committee to request whatever further information it may consider necessary;

18. *Decides* to extend the mandate of the Group of Experts as set out in paragraph 7 of resolution 1727 (2006) until 30 April 2014 and *requests* the Secretary-General to take the necessary measures to support its action;

19. *Requests* the Group of Experts to submit a midterm report to the Committee by 15 October 2013 and to submit a final report as well as recommendations to the Security Council through the Committee 30 days before the end of its mandated period, on the implementation of the measures imposed by paragraphs 1 above, 9 and 11 of resolution 1572 (2004), paragraph 6 of resolution 1643 (2005), paragraph 12 of resolution 1975 (2011) and paragraph 10 of resolution 1980 (2011);

20. *Decides* that the report of the Group of Experts, as referred to in paragraph 7 (e) of resolution 1727 (2006) may include, as appropriate, any information and recommendations relevant to the Committee's possible additional designation of the individuals and entities described in paragraphs 9 and 11 of resolution 1572 (2004) and paragraph 10 of resolution 1980 (2011) and further *recalls* the Informal Working Group on General Issues of Sanctions report (S/2006/997) on best practices and methods, including paragraphs 21, 22 and 23 that discuss possible steps for clarifying methodological standards for monitoring mechanisms;

21. *Requests* the Secretary-General to communicate as appropriate to the Security Council, through the Committee, information gathered by UNOCI and, where possible, reviewed by the Group of Experts, concerning the supply of arms and related materiel to Côte d'Ivoire;

22. *Requests* also the French Government to communicate as appropriate to the Security Council, through the Committee, information gathered by the French forces and, where possible, reviewed by the Group of Experts, concerning the supply of arms and related materiel to Côte d'Ivoire;

23. Requests also the Kimberley Process and other appropriate national and international agencies to work in close cooperation with the Group of Experts and its enquiries concerning the individuals and networks involved in the production, trading and illicit export of diamonds from Côte d'Ivoire, to exchange information on a regular basis, and to communicate as appropriate to the Security Council, through the Committee, on such matters, and further decides to renew the exemptions set out by paragraph 16 and 17 of resolution 1893 (2009) with regard to the securing of samples of rough diamonds for scientific research purposes coordinated by the Kimberley Process;

24. *Urges* the Ivorian authorities to implement its action plan to enforce the Kimberley Process minimum requirements in Côte d'Ivoire and *further encourages* them to continue to work closely with the Kimberley Process Certification Scheme to conduct a review and assessment of Côte d'Ivoire's internal controls system for trade in rough diamonds and a comprehensive geologic study of Côte d'Ivoire's potential diamond resources and production capacity, with a view to possibly modifying or lifting, as appropriate, the measures imposed by paragraph 6 of resolution 1643 (2005) in accordance with paragraph 6 above;

25. *Encourages* the Ivorian authorities to participate in the OECD-hosted implementation programme with regard to the due diligence guidelines for responsible supply chains of minerals from conflict-affected and high-risk areas and to reach out to international organizations with a view to taking advantage of lessons learned from other initiatives and countries that have and are confronting similar issues on artisanal mining;

26. *Calls upon* the Ivorian authorities to take the necessary measures to dismantle the illegal taxation networks, including by undertaking relevant and thorough investigations, reduce the number of checkpoints and prevent incidents of racketeering throughout the country and *further calls upon* the authorities to take the necessary steps to continue to re-establish and reinforce relevant institutions and to accelerate the deployment of customs and border control officials in the North, West and East of the country;

27. *Asks* the Group of Experts to assess the effectiveness of these border measures and control in the region, *encourages* all neighbouring States to be aware of Ivorian efforts in that regard and *encourages* UNOCI, within its mandate, to continue its assistance to Ivorian authorities in the re-establishment of normal customs and border control operation;

28. *Urges* all States, relevant United Nations bodies and other organizations and interested parties, to cooperate fully with the Committee, the Group of Experts, UNOCI and the French forces, in particular by supplying any information at their disposal on possible violations of the measures imposed by paragraphs 1, 2 and 3 above, paragraphs 9 and 11 of resolution 1572 (2004), paragraph 6 of resolution 1643 (2005) and paragraph 12 of resolution 1975 (2011), and further *requests* the Group of Experts to coordinate its activities as appropriate with all political actors;

29. *Requests* the Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict and the Special Representative of the Secretary-General for Sexual Violence in Conflict to continue sharing relevant information with the Committee in accordance with paragraph 7 of resolution 1960 (2010) and paragraph 9 of resolution 1998 (2011);

30. *Urges* further in this context that all Ivorian parties and all States, particularly those in the region, ensure:

- the safety of the members of the Group of Experts;
- unhindered access by the Group of Experts, in particular to persons,

documents and sites in order for the Group of Experts to execute its mandate;

31. *Decides* to remain actively seized of the matter.

Απόφαση 2101 (2013)
Η οποία υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας κατά την 6953η συνεδρίασή του, στις 25 Απριλίου 2013

Το Συμβούλιο Ασφαλείας,

Υπενθυμίζοντας τις προηγούμενες αποφάσεις του και τις δηλώσεις του Προέδρου του σχετικά με την κατάσταση στην Ακτή του Ελεφαντοστού, ιδιαίτερα τις αποφάσεις 1880 (2009), 1893 (2009), 1911 (2010), 1933 (2010), 1946 (2010), 1962 (2010), 1975 (2011), 1980 (2011), 2000 (2011), 2045 (2012), 2062 (2012).

Επιβεβαιώνοντας τη σθεναρή δέσμευσή του στην κυριαρχία, την ανεξαρτησία, την εδαφική ακεραιότητα και την ενότητα της Ακτής του Ελεφαντοστού και υπενθυμίζοντας τη σημασία των αρχών της καλής γειτνίασης, της μη επέμβασης και της περιφερειακής συνεργασίας.

Χαιρετίζοντας την από 29 Μαρτίου 2012 ειδική έκθεση του Γενικού Γραμματέα (S/2012/186), την ενδιάμεση έκθεση του 2012 (S/2012/766) και την τελική έκθεση του 2013 (S/2013/228) της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων των Ηνωμένων Εθνών.

Αναγνωρίζοντας τη συνεχιζόμενη συνεισφορά των μέτρων που επιβλήθηκαν με τις αποφάσεις 1572 (2004), 1643 (2005), 1975 (2011) και 1980 (2011) στη σταθερότητα στην Ακτή του Ελεφαντοστού και *τονίζοντας* ότι αυτά τα μέτρα αποσκοπούν στην υποστήριξη της ειρηνευτικής διαδικασίας στην Ακτή του Ελεφαντοστού με την προοπτική της ενδεχόμενης περαιτέρω τροποποίησης ή άρσης όλων ή μέρους των μέτρων που παραμένουν σε ισχύ, βάσει της προόδου που θα επιτευχθεί σε σχέση με τον αφοπλισμό, την αποστράτευση και την επανένταξη και τη μεταρρύθμιση του τομέα της ασφάλειας, την εθνική συμφιλίωση και την πάλη κατά της ατιμωρησίας.

Χαιρετίζοντας τη σταθερή πρόοδο και τα επιτεύγματα της Ακτής του Ελεφαντοστού κατά το διάστημα των τελευταίων μηνών για την επιστροφή στη σταθερότητα, την αντιμετώπιση των άμεσων προσκλήσεων στον τομέα της ασφάλειας, την προαγωγή της οικονομικής ανάκαμψης και την ενίσχυση της διεθνούς και περιφερειακής συνεργασίας, ιδιαίτερα της ενισχυμένης συνεργασίας με τις κυβερνήσεις της Γκάνας και της Λιβερίας.

Χαιρετίζοντας την ολοκλήρωση του κύκλου των εκλογικών διαδικασιών που ξεκίνησε από τις Συμφωνίες της Ουαγκαντούγκου, συμπεριλαμβανομένων των πρόσφατων βουλευτικών εκλογών που έλαβαν χώρα σε έξι περιφέρειες και των δημοτικών εκλογών σε όλη την επικράτεια, και *ενθαρρύνοντας* την κυβέρνηση και την αντιπολίτευση να κινηθούν θετικά και συνεργατικά προς την πολιτική συμφιλίωση και την εκλογική μεταρρύθμιση για να διασφαλίσουν ότι ο πολιτικός χώρος θα παραμείνει ανοικτός και διαφανής.

Εκφράζοντας ανησυχία για την αργή πρόοδο της διαδικασίας συμφιλίωσης, *αναγνωρίζοντας συγχρόνως* τις προσπάθειες όλων των πολιτών της Ακτής του Ελεφαντοστού να προάγουν την εθνική συμφιλίωση και να παγιώσουν την ειρήνη μέσω του διαλόγου και των διαβουλεύσεων, *ενθαρρύνοντας* την Επιτροπή Διαλόγου, Αλήθειας και Συμφιλίωσης να ολοκληρώσει τις εργασίες της και να παράγει απτά αποτελέσματα μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου 2013, όταν και λήγει η εντολή της.

Παραμένοντας ανήσυχο σχετικά με την ανεπίλυτη πρόκληση της μεταρρύθμισης του τομέα της ασφάλειας και του αφοπλισμού, της αποστράτευσης και της επα-

νένταξης, όπως και της κυκλοφορίας των όπλων, που εξακολουθούν να αποτελούν σημαντικούς κινδύνους για τη σταθερότητα της χώρας και *χαιρετίζοντας* τα θετικά βήματα προς την κατεύθυνση αυτή, ιδιαίτερα την υποστήριξη της στρατηγικής σχετικά με τη μεταρρύθμιση του εθνικού τομέα ασφάλειας από το Εθνικό Συμβούλιο Ασφαλείας και τη σύσταση μιας ενιαίας αρχής για τον αφοπλισμό, την αποστράτευση και την επανένταξη.

Επαναλαμβάνοντας την επείγουσα ανάγκη να εκπαιδεύσει και να εξοπλίσει η Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού τις δυνάμεις ασφαλείας της, ιδιαίτερα την αστυνομία και τη χωροφυλακή με τυποποιημένα όπλα και πυρομαχικά αστυνόμευσης.

Υπογραμμίζοντας εκ νέου τη σημασία της δυνατότητας αναλογικής απόκρισης εκ μέρους της Κυβέρνησης της Ακτής του Ελεφαντοστού στις απειλές για την ασφάλεια όλων των πολιτών της Ακτής του Ελεφαντοστού και καλώντας την Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού να διασφαλίσει ότι οι δυνάμεις ασφαλείας της παραμένουν πιστές στη διαφύλαξη των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του εφαρμοστέου διεθνούς δικαίου.

Χαιρετίζοντας τη συνεχιζόμενη συνεργασία της Κυβέρνησης της Ακτής του Ελεφαντοστού με την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων, που αρχικά είχε συσταθεί σύμφωνα με την παράγραφο 7 της απόφασης 1584 (2004), κατά τη διάρκεια της τελευταίας περιόδου της εντολής της που ανανεώθηκε με την απόφαση 2045 (2012) και *ενθαρρύνοντας* στενότερη συνεργασία.

Χαιρετίζοντας τις προσπάθειες της Γραμματείας να διευρύνει και να βελτιώσει τον κατάλογο εμπειρογνωμόνων για τον Κλάδο Επικουρικών Οργάνων του Συμβουλίου Ασφαλείας, λαμβάνοντας υπόψη τις κατευθύνσεις που δίνονται στη Διακοίνωση του Προέδρου S/2006/997.

Εκφράζοντας ανησυχία για τα ευρήματα της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων αναφορικά με την επέκταση ενός παράνομου συστήματος φορολόγησης, την αύξηση του αριθμού των σημείων ελέγχου και των περιστατικών αθέμιτης προστασίας έναντι χρημάτων και την έλλειψη διαθέσιμου δυναμικού και πόρων για τον έλεγχο των συνόρων.

Εκφράζοντας περαιτέρω ανησυχία σχετικά με το μεγάλης κλίμακας λαθρεμπόριο φυσικών πόρων, ιδιαίτερα κακάο, καρυδιών ανακαρδιοειδών (κάσιους), βαμβακιού, ξυλείας, χρυσού και διαμαντιών, που εξάγονται ή εισάγονται παράνομα στην Ακτή του Ελεφαντοστού.

Υπενθυμίζοντας τις αποφάσεις του 1325 (2000), 1820 (2008), 1889 (2009) και 1960 (2010) περί γυναικών, ειρήνης και ασφάλειας, τις αποφάσεις του 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011) και 2068 (2012) περί παιδιών και ένοπλων συρράξεων και τις αποφάσεις του 1674 (2006), 1894 (2009) περί προστασίας των αμάχων κατά τη διάρκεια ενόπλων συρράξεων.

Επαναλαμβάνοντας την απερίφραστη εκ μέρους του καταδίκη όλων των παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου στην Ακτή του Ελεφαντοστού, καταδικάζοντας κάθε είδους βία που διαπράττεται κατά αμάχων, συμπεριλαμβανομένων γυναικών, παιδιών, εσωτερικά εκτοπισθέντων προσώπων και αλλοδαπών, όπως και άλλες παραβιάσεις και καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και *τονίζοντας* ότι οι αυτουργοί πρέπει να προσαχθούν στη δικαιοσύνη, είτε ενώπιον εθνικών είτε ενώπιον διεθνών δικαστηρίων και ενθαρρύνοντας την Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού να συνεχίσει τη στενή της συνεργασία με το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο.

Τονίζοντας τη σημασία της παροχής προς την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων επαρκών πόρων για την υλοποίηση της εντολής της.

Κρίνοντας ότι η κατάσταση στην Ακτή του Ελεφαντοστού εξακολουθεί να συνιστά απειλή για τη διεθνή ειρήνη και την ασφάλεια στην περιοχή,

Ενεργώντας σύμφωνα με το Κεφάλαιο VII του Καταστατικού Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών:

1. *Αποφασίζει*, για μια περίοδο που λήγει στις 30 Απριλίου 2014, ότι όλα τα Κράτη θα λάβουν τα απαραίτητα μέτρα για την αποτροπή της άμεσης ή έμμεσης προμήθειας, πώλησης ή μεταφοράς στην Ακτή του Ελεφαντοστού, από τα εδάφη τους ή από τους υπηκόους τους, ή με τη χρήση σκαφών που φέρουν τη σημαία τους ή αεροσκαφών εγγεγραμμένων στα μητρώα τους, όπλων και οποιουδήποτε συναφούς υλικού, είτε προέρχονται από τα εδάφη τους είτε όχι.

2. *Υπενθυμίζει* ότι τα μέτρα σχετικά με τα όπλα και το συναφές υλικό, που στο παρελθόν είχαν επιβληθεί με τις παραγράφους 7 και 8 της απόφασης 1572 (2004), έχουν αντικατασταθεί από τις παραγράφους 2,3 και 4 της απόφασης 2045 (2012) και δεν εφαρμόζονται πλέον στην παροχή εκπαίδευσης, συμβουλών και εμπειρογνωμοσύνης σε σχέση με δραστηριότητες ασφαλείας και στρατιωτικές δραστηριότητες, ούτε και στην παροχή μη στρατιωτικών οχημάτων στις δυνάμεις ασφαλείας της Ακτής του Ελεφαντοστού.

3. *Αποφασίζει* ότι τα μέτρα που επιβάλλονται με την παράγραφο 1 ανωτέρω δεν εφαρμόζονται σε:

(α) προμήθειες που προορίζονται αποκλειστικά για την υποστήριξη της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) και των Γαλλικών δυνάμεων που την υποστηρίζουν ή για χρήση από την Αποστολή και τις Γαλλικές δυνάμεις,

(β) προμήθειες μη θανατηφόρου στρατιωτικού εξοπλισμού που προορίζονται αποκλειστικά για ανθρωπιστική ή προστατευτική χρήση, όπως θα έχουν γνωστοποιηθεί εκ των προτέρων στην Επιτροπή που έχει συσταθεί σύμφωνα με την παράγραφο 14 της απόφασης 1572 (2004),

(γ) προμήθειες προστατευτικού ιματισμού, συμπεριλαμβανομένων αλεξίσφαιρων γιλέκων και στρατιωτικών κρανών, που εξάγονται προσωρινά στην Ακτή του Ελεφαντοστού από προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών, εκπροσώπους των μέσων ενημέρωσης και εργαζόμενους στον ανθρωπιστικό και αναπτυξιακό τομέα και συνδεόμενο προσωπικό, αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση,

(δ) προμήθειες που εξάγονται προσωρινά στην Ακτή του Ελεφαντοστού στις δυνάμεις ενός Κράτους που ενεργεί, σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο, αποκλειστικά και άμεσα για τη διευκόλυνση της απομάκρυνσης των υπηκόων του και εκείνων για τους οποίους έχει προξενική ευθύνη στην Ακτή του Ελεφαντοστού, όπως θα έχουν γνωστοποιηθεί εκ των προτέρων στην Επιτροπή που έχει συσταθεί σύμφωνα με την παράγραφο 14 της απόφασης 1572 (2004),

(ε) προμήθειες μη θανατηφόρου εξοπλισμού επιβολής του νόμου, που προορίζονται να καταστήσουν ικανές τις δυνάμεις ασφαλείας της Ακτής του Ελεφαντοστού να κάνουν χρήση μόνον κατάλληλης και αναλογικής ισχύος κατά τη διατήρηση της δημόσιας τάξης, όπως θα

έχουν γνωστοποιηθεί εκ των προτέρων στην Επιτροπή που έχει συσταθεί σύμφωνα με την παράγραφο 14 της απόφασης 1572 (2004),

(στ) προμήθειες όπλων και άλλου συναφούς θανατηφόρου εξοπλισμού στις δυνάμεις ασφαλείας της Ακτής του Ελεφαντοστού, που προορίζονται αποκλειστικά για υποστήριξη ή για χρήση στη διαδικασία μεταρρύθμισης του τομέα της ασφάλειας στην Ακτή του Ελεφαντοστού, όπως θα έχουν εγκριθεί εκ των προτέρων από την Επιτροπή που έχει συσταθεί σύμφωνα με την παράγραφο 14 της απόφασης 1572 (2004).

4. *Αποφασίζει*, για την περίοδο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ανωτέρω, ότι οι αρχές της Ακτής του Ελεφαντοστού γνωστοποιούν στην Επιτροπή κάθε αποστολή αντικειμένων της παραγράφου 3(ε) ή ζητούν εκ των προτέρων την έγκριση της Επιτροπής για κάθε αποστολή αντικειμένων της παραγράφου 3(στ) ανωτέρω, *αποφασίζει περαιτέρω* ότι το Κράτος Μέλος που παρέχει τη βοήθεια μπορεί, εναλλακτικά, να προβεί στη γνωστοποίηση αυτή σύμφωνα με την παράγραφο 3(ε) αφού πληροφορήσει την Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού ότι προτίθεται να το πράξει και τονίζει τη σημασία της συμπερίληψης στις γνωστοποιήσεις και στις αιτήσεις έγκρισης αυτές όλων των σχετικών πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένου του σκοπού της χρήσης και του τελικού χρήστη, των τεχνικών προδιαγραφών και της ποσότητας του εξοπλισμού προς αποστολή και, όπου αυτό τυγχάνει εφαρμογής, του προμηθευτή, της προτεινόμενης ημερομηνίας παράδοσης, του τρόπου μεταφοράς και του δρομολογίου των αποστολών.

5. *Προτρέπει* την Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού να επιτρέπει την πρόσβαση της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων και της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) στο εξαιρεθέν υλικό κατά το χρόνο της εισαγωγής και πριν λάβει χώρα η μεταφορά στον τελικό χρήστη, τονίζει ότι η Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού θα επισημάνει τα όπλα και το συναφές υλικό όταν παραλαμβάνονται στο έδαφος της Ακτής του Ελεφαντοστού και θα διατηρεί σχετικό μητρώο και εκφράζει την προθυμία του να εξετάσει επέκταση της διαδικασίας γνωστοποίησης σε όλες τις εξαιρέσεις από το εμπάργκο, βάσει της προόδου που θα επιτευχθεί σε σχέση με τον αφοπλισμό, την αποστράτευση και την επανένταξη και τη μεταρρύθμιση του τομέα ασφάλειας.

6. *Αποφασίζει* να ανανεώσει μέχρι τις 30 Απριλίου 2014 τα οικονομικά και ταξιδιωτικά μέτρα που επιβλήθηκαν με τις παραγράφους 9 έως 12 της απόφασης 1572 (2004) και την παράγραφο 12 της απόφασης 1975 (2011) και αποφασίζει περαιτέρω να ανανεώσει μέχρι τις 30 Απριλίου 2014 τα μέτρα που απαγορεύουν την εισαγωγή από οποιοδήποτε Κράτος όλων των ακατέργαστων διαμαντιών από την Ακτή του Ελεφαντοστού, τα οποία επιβλήθηκαν με την παράγραφο 6 της απόφασης 1643 (2005), παραμένοντας σε ετοιμότητα να επανεξετάσει τα μέτρα υπό το φως της προόδου που θα πραγματοποιηθεί σχετικά με την εφαρμογή της Διαδικασίας του Κίμπερλυ.

7. *Αποφασίζει* να επανεξετάσει περαιτέρω τα μέτρα που αποφασίστηκαν στις παραγράφους 1, 3, 4 ανωτέρω, υπό το φως της προόδου που θα επιτευχθεί στη σταθεροποίηση σε ολόκληρη τη χώρα, μέχρι το τέλος της περιόδου που αναφέρεται στην παράγραφο 1, με την προοπτική της ενδεχόμενης περαιτέρω τροποποίησης ή άρσης όλων ή μέρους των μέτρων που παραμένουν σε ισχύ, βάσει της προόδου που θα επιτευχθεί σε σχέση με τον αφοπλισμό, την αποστράτευση και την επανένταξη, τη μεταρρύθμιση του τομέα ασφάλειας, την εθνική συμφιλίωση και την πάλη κατά της ατιμωρησίας.

8. *Καλεί* την Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού να προβεί στις απαραίτητες ενέργειες για την επιβολή των μέτρων που επιβάλλονται με την παράγραφο 1 ανωτέρω, μεταξύ άλλων μέσω της ενσωμάτωσης σχετικών διατάξεων στο εθνικό νομοθετικό της πλαίσιο.

9. *Καλεί όλα τα Κράτη Μέλη*, ιδιαίτερα εκείνα της υποπεριφέρειας, να εφαρμόσουν πλήρως τα μέτρα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 6 ανωτέρω.

10. *Εκφράζει* τη βαθειά ανησυχία του σχετικά με την αστάθεια στη δυτική Ακτή του Ελεφαντοστού, χαιρετίζει και ενθαρρύνει περαιτέρω τις συντονισμένες ενέργειες των αρχών των γειτονικών χωρών για την αντιμετώπιση αυτού του θέματος, ιδιαίτερα σε σχέση με τη συνοριακή περιοχή, μεταξύ άλλων μέσω αυξημένης παρακολούθησης, ανταλλαγής πληροφοριών και πραγματοποίησης συντονισμένων ενεργειών, καθώς και για την ανάπτυξη και εφαρμογή μιας κοινής συνοριακής στρατηγικής για την υποστήριξη μεταξύ άλλων του αφοπλισμού και του επαναπατρισμού αλλοδαπών οπλισμένων στοιχείων εκατέρωθεν των συνόρων και του επαναπατρισμού των προσφύγων.

11. *Ενθαρρύνει* την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) και την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στη Λιβερία (UNMIL), εντός του πλαισίου των αντίστοιχων εντολών, δυνατοτήτων και περιοχών ανάπτυξής τους, να συνεχίσουν να συντονίζονται στενά για να παρέχουν αντίστοιχα συνδρομή στις Κυβερνήσεις της Ακτής του Ελεφαντοστού και της Λιβερίας στην παρακολούθηση των συνόρων τους και *χαιρετίζει* την περαιτέρω συνεργασία μεταξύ της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων και του Σώματος Εμπειρογνωμόνων για τη Λιβερία που διορίστηκε σύμφωνα με την παράγραφο 4 της απόφασης 1854 (2008).

12. *Προτρέπει* όλους τους παράνομους ένοπλους μαχητές της Ακτής του Ελεφαντοστού, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που βρίσκονται σε γειτονικές χώρες, να καταθέσουν αμέσως τα όπλα τους, *ενθαρρύνει* την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI), εντός του πλαισίου της εντολής της και των ορίων των δυνατοτήτων και των περιοχών ανάπτυξής της, να συνεχίσει να συνδράμει την Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού στη συλλογή και αποθήκευση των όπλων και στην καταγραφή όλων των σχετικών πληροφοριών που αφορούν αυτά τα όπλα, και περαιτέρω *καλεί* την Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού, συμπεριλαμβανομένης της Εθνικής Επιτροπής για την Καταπολέμηση της Διάδοσης και Παράνομης Διακίνησης Μικρών και Ελαφρών Όπλων, να διασφαλίσει ότι αυτά τα όπλα θα εξουδετερωθούν ή ότι δεν θα διαδοθούν παράνομα, σύμφωνα με τη Σύμβαση για τα Μικρά και Ελαφρά Όπλα, τα Πυρομαχικά τους και τα Λοιπά Συναφή Υλικά της Οικονομικής Κοινότητας των Δυτικοαφρικανικών Κρατών (ECOWAS).

13. *Χαιρετίζει* την απόφαση της Κυβέρνησης της Ακτής του Ελεφαντοστού να κυρώσει τη Σύμβαση για τα Μικρά και Ελαφρά Όπλα, τα Πυρομαχικά τους και τα Λοιπά Συναφή Υλικά της Οικονομικής Κοινότητας των Δυτι-

κοαφρικανικών Κρατών (ECOWAS) και *ενθαρρύνει* τους σχετικούς παράγοντες να παράσχουν τεχνική συνδρομή στην Κυβέρνηση της Ακτής του Ελεφαντοστού για την εφαρμογή της.

14. *Υπενθυμίζει* ότι η Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI), στο πλαίσιο της επίβλεψης του εμπάργκο όπλων, έχει την εντολή να συλλέγει, όπως αρμόζει, όπλα και τυχόν συναφές υλικό που εισάγονται στην Ακτή του Ελεφαντοστού κατά παράβαση των μέτρων που έχουν επιβληθεί με την παράγραφο 7 της απόφασης 1572 (2004), όπως έχουν τροποποιηθεί από τις παραγράφους 1, 2 της απόφασης 2045 (2012) και να διαθέτει όπως αρμόζει αυτά τα όπλα και το συναφές υλικό.

15. *Επαναλαμβάνει* την ανάγκη για τις αρχές της Ακτής του Ελεφαντοστού να παρέχουν ακώλυτη πρόσβαση στην Ομάδα Εμπειρογνωμόνων καθώς και στην Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) και στις Γαλλικές δυνάμεις που την υποστηρίζουν, στον εξοπλισμό, στους χώρους και στις εγκαταστάσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2(α) της απόφασης 1584 (2005) και σε όλα τα όπλα, τα πυρομαχικά και το συναφές υλικό όλων των ενόπλων δυνάμεων ασφαλείας, ανεξαρτήτως τοποθεσίας, συμπεριλαμβανομένων των όπλων που προέρχονται από τη συλλογή των παραγράφων 11 ή 12 ανωτέρω, όποτε αρμόζει χωρίς προειδοποίηση, όπως ορίζεται στις αποφάσεις 1739 (2007), 1880 (2009), 1933 (2010), 1962 (2010), 1980 (2011) και 2062 (2012).

16. *Επαναλαμβάνοντας* τη δέσμευσή του στην επιβολή στοχευμένων μέτρων, όπως εκφράζεται στην παράγραφο 10 της απόφασης 1980 (2011).

17. *Ζητά* από όλα τα ενδιαφερόμενα Κράτη, ιδιαίτερα εκείνα της υποπεριφέρειας, να συνεργάζονται πλήρως με την Επιτροπή, και *εξουσιοδοτεί* την Επιτροπή να ζητά οποιαδήποτε περαιτέρω πληροφορία μπορεί να θεωρεί απαραίτητη.

18. *Αποφασίζει* να παρατείνει την εντολή της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων, όπως ορίζεται στην παράγραφο 7 της απόφασης 1727 (2006) μέχρι τις 30 Απριλίου 2014 και ζητά από το Γενικό Γραμματέα να λάβει τα απαραίτητα μέτρα για την υποστήριξη της δράσης της.

19. *Ζητά* από την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων να υποβάλει μια ενδιάμεση έκθεση στην Επιτροπή μέχρι τις 15 Οκτωβρίου 2013 και να υποβάλει μια τελική έκθεση καθώς και συστάσεις προς το Συμβούλιο Ασφαλείας μέσω της Επιτροπής 30 ημέρες πριν από τη λήξη της περιόδου εντολής της, σχετικά με την εφαρμογή των μέτρων που επιβάλλονται με την παράγραφο 1 ανωτέρω, τις παραγράφους 9 και 11 της απόφασης 1572 (2004), την παράγραφο 6 της απόφασης 1643 (2005), την παράγραφο 12 της απόφασης 1975 (2011) και την παράγραφο 10 της απόφασης 1980 (2011).

20. *Αποφασίζει* ότι η έκθεση της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 7(ε) της απόφασης 1727 (2006) μπορεί να περιλαμβάνει, όπως αρμόζει, κάθε πληροφορία και συστάσεις σε σχέση τον πιθανό πρόσθετο καθορισμό από την Επιτροπή των ατόμων και φορέων που περιγράφονται στις παραγράφους 9 και 11 της απόφασης 1572 (2004) και στην παράγραφο 10 της απόφασης 1980 (2011) και περαιτέρω *υπενθυμίζει* την έκθεση της Άτυπης Ομάδας Εργασίας για Γενικά Θέματα Κυρώσεων (S/2006/997) για τις βέλτιστες πρακτικές και μεθόδους, συμπεριλαμβανομένων των παραγράφων 21, 22 και 23 που πραγματεύονται πιθανές ενέργειες για την αποσαφήνιση των μεθοδολογικών προτύπων για τους μηχανισμούς επίβλεψης.

21. *Ζητά* από το Γενικό Γραμματέα να γνωστοποιεί, όπως αρμόζει, στο Συμβούλιο Ασφαλείας, μέσω της Επιτροπής, τις πληροφορίες που θα συγκεντρώνονται από την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) και, όπου αυτό είναι δυνατό, θα εξετάζονται από την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων, σχετικά με την προμήθεια όπλων και συναφούς υλικού στην Ακτή Ελεφαντοστού.

22. *Ζητά επίσης* από τη Γαλλική Κυβέρνηση να γνωστοποιεί, όπως αρμόζει, στο Συμβούλιο Ασφαλείας, μέσω της Επιτροπής, τις πληροφορίες που θα συγκεντρώνονται από τις Γαλλικές δυνάμεις και, όπου αυτό είναι δυνατό, θα ελέγχονται από την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων, σχετικά με την προμήθεια όπλων και συναφούς υλικού στην Ακτή Ελεφαντοστού.

23. *Ζητά* επίσης από τη Διαδικασία του Κίμπερλυ και από άλλους αρμόδιους εθνικούς και διεθνείς φορείς να συνεργάζονται στενά με την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων και τις έρευνές της σχετικά με τα άτομα και τα δίκτυα που εμπλέκονται στην παραγωγή, την εμπορία και την παράνομη εξαγωγή διαμαντιών από την Ακτή του Ελεφαντοστού, να ανταλλάσσουν πληροφορίες σε τακτική βάση και να πληροφορούν, όπως αρμόζει, το Συμβούλιο Ασφαλείας, μέσω της Επιτροπής, σχετικά με αυτά τα θέματα, και αποφασίζει περαιτέρω να ανανεώσει τις εξαιρέσεις που ορίζονται στις παραγράφους 16 και 17 της απόφασης 1893 (2009) αναφορικά με τη διασφάλιση δειγμάτων ακατέργαστων διαμαντιών για σκοπούς επιστημονικής έρευνας που συντονίζονται από τη Διαδικασία του Κίμπερλυ.

24. *Προτρέπει* τις αρχές της Ακτής του Ελεφαντοστού να εφαρμόσουν το σχέδιο δράσης του για την επιβολή των ελάχιστων απαιτήσεων της Διαδικασίας του Κίμπερλυ στην Ακτή του Ελεφαντοστού και τις *ενθαρρύνει* περαιτέρω να συνεχίσουν να συνεργάζονται στενά με το Πρόγραμμα Πιστοποίησης της Διαδικασίας του Κίμπερλυ για τη διενέργεια εξέτασης και αξιολόγησης του συστήματος εσωτερικών ελέγχων του εμπορίου ακατέργαστων διαμαντιών της Ακτής του Ελεφαντοστού καθώς και μιας συνολικής γεωλογικής μελέτης των πιθανών πόρων σε διαμάντια της Ακτής του Ελεφαντοστού και της παραγωγικής της δυνατότητας, με την προοπτική της ενδεχόμενης τροποποίησης ή άρσης, όπως αρμόζει, των μέτρων που έχουν επιβληθεί με την παράγραφο 6 της απόφασης 1643 (2005), σύμφωνα με την παράγραφο 6 ανωτέρω.

25. *Ενθαρρύνει* τις αρχές της Ακτής του Ελεφαντοστού να συμμετάσχουν στο πρόγραμμα υλοποίησης που διοργανώνεται από τον Οργανισμό Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης (ΟΟΣΑ) αναφορικά με τις κατευθυντήριες γραμμές δέουσας επιμέλειας για υπεύθυνες αλυσίδες προμηθειών μεταλλευμάτων από περιοχές που έχουν επηρεαστεί από συρράξεις και από περιοχές υψηλού κινδύνου και να προσεγγίσουν διεθνείς οργανισμούς προκειμένου να επωφεληθούν από τα διδάγματα άλλων πρωτοβουλιών και χωρών που έχουν και αντιμετωπίζουν παρόμοια ζητήματα αναφορικά με την εξόρυξη με βιοτεχνικά μέσα.

26. *Καλεί* τις αρχές της Ακτής του Ελεφαντοστού να

λάβουν τα αναγκαία μέτρα για τη διάλυση των παράνομων δικτύων φορολόγησης, μεταξύ άλλων μέσω της ανάληψης συναφών και διεξοδικών ερευνών, τη μείωση του αριθμού των σημείων ελέγχου και την αποφυγή περιστατικών αθέμιτης προστασίας έναντι χρημάτων σε όλη τη χώρα και *καλεί περαιτέρω* τις αρχές να λάβουν τα απαραίτητα μέτρα για τη συνέχιση της εκ νέου συγκρότησης και ενίσχυσης των σχετικών φορέων και για την επιτάχυνση της ανάπτυξης αξιωματούχων τελωνειακού και συνοριακού ελέγχου στα Βόρεια, Δυτικά και Ανατολικά της χώρας.

27. *Ζητά* από την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων να αξιολογήσει την αποτελεσματικότητα αυτών των συνοριακών μέτρων και ελέγχου στην περιοχή, *ενθαρρύνει* όλα τα γειτονικά Κράτη να έχουν επίγνωση των προσπαθειών της Ακτής του Ελεφαντοστού στον τομέα αυτό και *ενθαρρύνει* την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI), εντός του πλαισίου της εντολής της, να συνεχίσει τη συνδρομή της προς τις αρχές της Ακτής του Ελεφαντοστού για την εκ νέου επίτευξη της κανονικής λειτουργίας των τελωνειακών και συνοριακών ελέγχων.

28. *Προτρέπει* όλα τα Κράτη, τους αρμόδιους φορείς των Ηνωμένων Εθνών και άλλους οργανισμούς και ενδιαφερόμενα μέρη να συνεργάζονται πλήρως με την Επιτροπή, την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων, την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στην Ακτή του Ελεφαντοστού (UNOCI) και τις Γαλλικές δυνάμεις, ιδιαίτερα παρέχοντας κάθε πληροφορία που διαθέτουν σχετικά με πιθανές παραβιάσεις των μέτρων που έχουν επιβληθεί με τις παραγράφους 1,2 και 3 ανωτέρω, τις παραγράφους 9 και 11 της απόφασης 1572 (2004), την παράγραφο 6 της απόφασης 1643 (2005) και την παράγραφο 12 της απόφασης 1975 (2011) και περαιτέρω ζητά από την Ομάδα Εμπειρογνωμόνων να συντονίζει τις δραστηριότητές της, όπως αρμόζει, με όλους τους πολιτικούς παράγοντες.

29. *Ζητά* από τον Ειδικό Αντιπρόσωπο του Γενικού Γραμματέα για τα Παιδιά και τις Ένοπλες Συρράξεις και τον Ειδικό Αντιπρόσωπο του Γενικού Γραμματέα για τη Σεξουαλική Βία στο Πλαίσιο Συρράξεων να συνεχίσουν να ανταλλάσσουν σχετικές πληροφορίες με την Επιτροπή σύμφωνα με την παράγραφο 7 της απόφασης 1960 (2010) και την παράγραφο 9 της απόφασης 1998 (2011).

30. *Προτρέπει* περαιτέρω σε αυτό το πλαίσιο όλα τα μέρη της Ακτής του Ελεφαντοστού και όλα τα Κράτη, ιδιαίτερα εκείνα της περιφέρειας, να διασφαλίσουν:

- Την ασφάλεια των μελών της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων,

- Απρόσκοπτη πρόσβαση της Ομάδας Εμπειρογνωμόνων, ιδιαίτερα σε πρόσωπα, έγγραφα και χώρους προκειμένου η Ομάδα Εμπειρογνωμόνων να εκτελέσει την εντολή της.

31. *Αποφασίζει* να συνεχίσει να ασχολείται ενεργά με το θέμα.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 19 Ιουνίου 2013

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΑΒΡΑΜΟΠΟΥΛΟΣ

Αριθ. ΠΟΛ.1147 (2)

Παράταση χρόνου υποβολής των συγκεντρωτικών καταστάσεων για τις συναλλαγές του ημερολογιακού έτους 2012.

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 12 του Κ.Φ.Α.Σ. (άρθρο πρώτο, υποπ. Ε1 του ν.4093/2012 - ΦΕΚ 222/Α΄/12.11.2012), όπως ισχύουν.

2. Τις διατάξεις του άρθρου 20 του Κ.Β.Σ. (π.δ. 186/1992 - ΦΕΚ 84/Α΄), όπως ίσχυαν έως 31.12.2012 και του άρθρου 10 του Κ.Φ.Α.Σ. (άρθρο πρώτο, υποπ. Ε1 του ν.4093/2012 - ΦΕΚ 222/Α΄/12.11.2012) όπως ισχύουν από 1.1.2013, περί υποβολής στοιχείων για διασταύρωση.

3. Την αριθ. ΥΠΟΙΚ 07927 ΕΞ/19.9.2012 (ΦΕΚ 2574/Β΄/24.9.2012) απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Οικονομικών «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στον Υφυπουργό Οικονομικών Γεώργιο Μαυραγάνη».

4. Την ανάγκη διευκόλυνσης των υπόχρεων για την εκπλήρωση της υποχρέωσης υποβολής συγκεντρωτικών καταστάσεων, λόγω των αυξημένων φορολογικών υποχρεώσεων, κατά την παρούσα χρονική περίοδο.

5. Ότι από την απόφαση αυτή δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού, αποφασίζουμε:

Παρατείνουμε την προθεσμία που ξεκινά την 25η Ιουνίου 2013, για την υποβολή όλων των καταστάσεων του Κ.Β.Σ. (π.δ. 186/1992 - ΦΕΚ 84Α΄), για τις συναλλαγές που πραγματοποιήθηκαν το ημερολογιακό έτος 2012, ως ακολούθως:

- Μέχρι την 30ή Σεπτεμβρίου 2013 για τους υπόχρεους που ο Α.Φ.Μ. τους λήγει σε 1,2,3.
- Μέχρι την 3η Οκτωβρίου 2013 για τους υπόχρεους που ο Α.Φ.Μ. τους λήγει σε 4,5,6.
- Μέχρι την 7η Οκτωβρίου 2013 για τους υπόχρεους που ο Α.Φ.Μ. τους λήγει σε 7,8,9.
- Μέχρι την 10η Οκτωβρίου 2013 για τους υπόχρεους που ο Α.Φ.Μ. τους λήγει σε 0.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 20 Ιουνίου 2013

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΑΥΡΑΓΑΝΗΣ



ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * ΤΗΛ. 210 52 79 000 * FAX 210 52 21 004